

No. 26253

**UNITED NATIONS
(ECONOMIC COMMISSION
FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN)
and
FRANCE**

Memorandum of Agreement concerning the services of an expert in energy and economic development (with job description). Signed at Santiago, Chile, on 7 September and 26 October 1988

Authentic texts: French and Spanish.

Registered ex officio on 26 October 1988.

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES
(COMMISSION ÉCONOMIQUE
POUR L'AMÉRIQUE LATINE ET LES CARAÏBES)
et
FRANCE**

Mémorandum d'accord concernant les services d'un expert en énergie et développement économique (avec description du poste). Signé à Santiago (Chili) les 7 septembre et 26 octobre 1988

Textes authentiques : français et espagnol.

Enregistré d'office le 26 octobre 1988.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

MEMORANDUM OF AGREEMENT¹ BETWEEN THE ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN (ECLAC) AND THE GOVERNMENT OF THE FRENCH REPUBLIC

Whereas the Government of the French Republic has agreed to take the necessary steps to provide, at no cost to the ECLAC secretariat, the services of an energy and economic development expert in the ECLAC office at Mexico City, to undertake the work detailed in the attached job description,

Whereas also ECLAC accepts the services of the expert, at no cost to it, the parties designated hereinafter have agreed as follows:

1. The Government of the French Republic shall provide the services of the expert, at no charge to the United Nations, for a period of 12 months, which may be extended for an identical period, subject to the consent of all the parties concerned. The Government of the French Republic consequently undertakes to pay the expert's salary and to defray the travel expenses of the expert and his dependants as well as the round-trip cost of transporting his household effects at the beginning and end of his mission.

2. The Government of the French Republic shall make a lump-sum payment of the equivalent of 150,000 French francs in United States dollars to ECLAC as its share of the administrative, mission, travel and miscellaneous expenses of the expert in the countries of the region.

3. The lump-sum payment indicated in the foregoing paragraph shall be made during the month after the expert takes up his duties, by the office of the Embassy of France at Santiago, Chile. In the event that the expert's mission is renewed for a further period of 12 months, ECLAC shall make the payment within 30 days following the start of the second year.

4. For the entire period that the expert is working for ECLAC in accordance with the provisions of this Agreement, he shall be deemed to enjoy the legal status of an expert on mission within the meaning of the Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations² and shall enjoy only those privileges and immunities set out in article VI, sections 22 and 23, of that Convention, a copy of which is attached hereto.

5. The expert sent by the Government of the French Republic may neither request nor receive instructions from any Government or authority outside the United Nations and may not participate in any activities incompatible with his conditions of service as an expert on mission within the framework of this Agreement. The expert may also not divulge to individuals, Governments or authorities outside the United Nations any information of which he has knowledge by virtue of his employment and which has not been made public, except where such disclosures are authorized by ECLAC.

¹ Came into force on 26 October 1988 by signature.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1, p. 15, and vol. 90, p. 327 (corrigendum to vol. 1, p. 18).

6. The United Nations hereby reserves for itself exclusive copyright and all other rights in respect of any report, study or monograph resulting from the activities carried out by the expert within the framework of this Agreement. If such material is published, the Government of the French Republic shall be given credit in the introduction to the publication.

7. The Government of the French Republic, in consultation with the competent authorities of the United Nations, shall have the obligation to pay a benefit to the expert or his beneficiaries in the event of illness, accident or the death of the expert attributable to the discharge of his official functions in the service of the United Nations pursuant to this Agreement.

The amount of the benefit shall be determined in accordance with rules established by the Government of the French Republic.

8. This Agreement shall be valid for a period of 12 months and shall enter into force as from the date on which the expert takes up his duties. However, it may be renewed for a second year, subject only to an exchange of letters between the Government of the French Republic and ECLAC. Furthermore, this Agreement may be terminated by either party on 30 days' notice.

DONE in two equally valid copies, one in Spanish and the other in French, both texts being equally authentic.

For the Government
of the French Republic:

[PHILIPPE MARANDET]

26 October 1988

For the Economic Commission
for Latin America
and the Caribbean:

[ROBERTO JOVEL]

7 September 1988

ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN

*Job description**Title:*

Expert in energy and economic development.

Duration:

12 months, renewable for another 12 months.

Date of entry on duty:

October 1988.

Duty station:

ECLAC, Mexico City, Mexico.

Geographic area of responsibility:

Central American isthmus, the Caribbean and Mexico.

Responsibilities:

Under the supervision of the Director of the ECLAC office at Mexico City and in close cooperation with the Division of Natural Resources and Energy at ECLAC headquarters at Santiago, the expert shall assist in defining and recommending energy policies and investment, price, debt and resource allocation strategies in the energy sector that are consistent with the overall development objectives of the countries of Latin America and the Caribbean and are conducive to regional cooperation. In concrete terms, the expert shall undertake the following specific tasks in Mexico and the countries of the Central American isthmus and the Caribbean:

- (1) Historical analysis of the interrelationships between energy and the general economic system.
- (2) Detailed analysis of energy investments and their place in the macro-economic context.
- (3) Assessment of changes in economic policy and, in particular, in energy policy, in the light of international oil price fluctuations.
- (4) Evaluation of interregional energy cooperation efforts.
- (5) Identification of energy options.
- (6) Elaboration of medium- and long-term energy demand projections, in accordance with foreseeable economic development.
- (7) Elaboration proposals on energy policy and interregional cooperation for the future.

Required qualifications:

University degree in engineering or a related discipline. Thorough knowledge of economics and planning pertaining to conventional energy sources (petroleum and its derivatives, electricity) and to non-conventional sources (new and renewable sources, energy use and saving) and basic knowledge of macroeconomics in countries and regions similar to those in the geographical region mentioned above. Minimum of five years' relevant experience in these fields.

Language requirements:

Full command of Spanish; knowledge of English and French desirable.